

УДК 7.046.2

DOI: 10.34670/AR.2021.78.63.027

## Сопоставление космогонических мифов древнего Китая и древней Руси

**Ван Ган**Доктор филологических наук,  
доцент,

Институт русского языка,

Даляньский университет иностранных языков,

116044, Китайская Народная Республика, Далянь, Западный участок Южного проспекта, 6;

e-mail: 66743771@qq.com

**Сюй Хунлян**Доктор исторических наук,  
старший преподаватель,

Институт иностранных языков,

Хэйхэский университет,

164300, Китайская Народная Республика, Хэйхэ, проспект Института, 1;

e-mail: xuhongliang1979@mail.ru

### Аннотация

Актуальность работы объясняется способностью раскрыть особенности мировоззрения жителей Древнего Китая и Древней Руси. Проблема мироздания является одной из основных философских проблем. Целью данной работы является сопоставительный анализ космогонических мифов Древнего Китая и Древней Руси. Научной новизной работы является обращение к проблеме мироздания, объединяющей мифологические представления жителей Древнего Китая и Древней Руси. Автор подробно характеризует различные версии о происхождении мира, а также делает сопоставительный анализ космогонических мифов. Практическая ценность данной статьи заключается в том, результаты работы могут быть использованы на лекционных и практических занятиях по «Мифологии», «Философии», «Устному народному творчеству» и «Введению в литературоведение».

### Для цитирования в научных исследованиях

Ван Ган, Сюй Хунлян. Сопоставление космогонических мифов древнего Китая и древней Руси // Культура и цивилизация. 2021. Том 11. № 4А. С. 187-191. DOI: 10.34670/AR.2021.78.63.027

### Ключевые слова

Миф, космогонические мифы, Древний Китай, Древняя Русь, мироздание, боги, духи.

## Введение

Многозначный термин «миф» в архаических культурах обозначает базовую символическую систему, образующую картину мира. Представления жителей Древнего Китая и Древней Руси являются отражением явлений природы и социальной жизни, собранием языческих мнений о Боге в художественных обобщениях [Юань, 1987, с. 10]. В соответствии с этим, в основе мифов лежит реальная жизнь, а не художественный вымысел.

Следует отметить, что особенностью мышления античного общества является воображение, способное наделять окружающие предметы сверхъестественными способностями. Их окружающий мир наполнен добрыми духами и дьявольскими силами. Не в силах объяснить явления природы (грозу, дождь, метель, лесные пожары, солнце, луну) люди наделяли их одушевленными характеристиками, считая их духами и поклоняясь им. Античное общество жило с осознанием реальности персонажей и мифических событий.

Определение «космогонических мифов» сводится к тому, что в них представлено повествование о структурировании, формировании упорядоченного мира из его хаотического первоначального существования [Мелетинский, 2000, с. 205]. В космогонических мифах хаос преобразуется в упорядоченную систему, в организованный космос [Евзлин, 1993, с. 108]. В рамках данной работы мы попытаемся сопоставить особенности происхождения мира в мифах Древнего Китая и Древней Руси, выявить основных мифологических персонажей и обозначить их роль в соответствующих мифах.

## Происхождение мира в мифах Древнего Китая

Рассмотрим мифы о происхождении мира Древнего Китая. Китайцы представляют мир не сотворенным, а образовавшимся самостоятельно. По воззрению китайцев было время, когда природа находилась в состоянии хаоса, называемого хунь-дунь. Началом миробразования является кай-пи – раскрытие яйца, с помощью которого небо отделилось от земли. Начало создания мира, которое должно было раскрыться как яйцо, сопровождалось появлением основных элементов Инь (земля) и Ян (небо), обозначающих двойственную природу мироздания. В ранней версии мифов о сотворении мира великие духи Инь и Ян после создания неба и земли сумели породить животных, птиц, рыб, насекомых из грубых частиц, а из оставшихся чистых частиц – людей [Юань, 1987, с. 35].

Небо породило сына – Паньгу, который в китайской космогонии стал первым человеком на земле, создавшим Вселенную из хаоса и придавшим ей определенность [Георгиевский, 1892, с. 1]. Он представлялся в образе собаки, позже обрел человеческий облик с головой собаки, его изображали карликом в медвежьей шкуре, демиургом с молотком в правой руке, драконом с годовой змеи [Вернер, 2007, с. 132]. Мифы о сотворении Земли впервые упоминал даосский монах IV века Го Гун в труде «Шэнь Сянь чуань».

Представление о том, что мир образовался из бесформенного хаоса, подобного яйцу, усложняется у китайцев представлением о постепенности миробразования, исключаяющей одновременность бытия Инь и Ян.

Существует миф, согласно которому небесные божества сообща создали людей: Хуан-ди разделил людей на мужчин и женщин, Шанпянь сделал уши, глаза, рот и нос, Санлинь — руки и ноги [Юань, 1987, с. 35]. Самым распространенным является миф о сотворении мира богиней Ньюва, которая упоминается с героем Фуси (Паоси, Баоси). В первоначальных преданиях

Нюйва и Фуси – брат и сестра, в более поздних мифах – муж и жена. В мифах и легендах Востока Фуси является верховным владыкой, а также сыном Лэй-шэня – духа грома.

Первое упоминание о Нюйве находится в «Вопросах к небу» Цюй Юаня, в котором она наделяется божественной силой перевоплощения. Нюйва слепила первого человека из желтой глины – маленькую девочку. После этого она создала множество живых человечков, которые кричали «уа-уа» и радостно прыгали. Счастливая и спокойная жизнь людей была нарушена злым духом воды Гунгуном и духом огня Чжужуном. Во время этих потрясений происходили пожары и наводнения, которые привели к тому, что Нюйва захотела починить небо. Она прогнала дракона, пугающих людей хищных птиц и зверей. Великая Нюйва сумела избавить людей от страданий.

После смерти богини Нюйва появились великий бог солнца Ян-ди (верховный правитель Юга) и его брат Хаун-ди (владыка Центра), который владел второй половиной Поднебесной. Верховный владыка Севера Чжуаньшуй приказал своим внукам великому духу Чжуну и великому духу Ли перерезать дорогу между небом и землей, чтобы люди не могли подниматься на небо, а духи – спуститься на землю. Таким образом, во вселенной были наведены порядок и спокойствие.

### **Создание мира в мифологии Древней Руси**

Существует несколько версий происхождения мира, известных у восточных и южных славян. В «Сказаниях о Тивериадском море» упоминаются два творца: добро и зло, представленные в виде птиц. Тивериадское море олицетворяло первичный океан. Согласно этой версии Бог и Дьявол вместе создавали мир, Дьявол сотворил тело человека, а Бог наделил его душой. В мифах, описанных В.В. Ивановым и В.Н. Топоровым, мир был создан Белобогом и Чернобогом [Иванов, Топоров, 2008, с. 924-925].

В «Голубиной книге» излагается миф о сотворении мира, в котором люди стали разумны благодаря Христу, люди произошли от Адама, его костей, головы и колен [Петрухин, 2002, с. 447]. Другой версией этого мифа является легенда о том, что существовал Творец, сумевший сотворить землю, грозы и молнии с помощью двух божеств Перуна и Хорса. В славянском фольклоре также есть миф о браке между небом и землей, о свадьбе солнца и месяца [Петрухин, 2002, с. 449].

Известны представления славян о сотворении человека из глины, основанные на библейском мотиве об Адаме и Еве. В работе А.Н. Афанасьева представлен миф о сотворении мира из яйца [Афанасьев, 1868, с. 294]. Прародителем выступал Род, который родил любовь – Ладу. Согласно этой легенде, мир был создан из-за Любви, которая освободила Род и наградила его своей силой. Верховный бог восточных славян Сварог помогал роду в благоустройстве мира, создав Маты Сыру-Землю. После удара Сварога по горячему камню Алатырь возник огненный бог Симаргл. Из завывания ветра появился бог ветра Стрибог. После удара по Алатырю, выполненного черным змеем, появились водные и земные нечистые духи. Разразилась война между Правдой и Кривдой. Правда победила и вознеслась на небо, а Кривда осталась на земле. Из слез и крови появился дуб, вокруг которого ходили Сварог и Лада и бросали через плечо камешки. Из них появлялись мужчины и женщины [Артемов, 2020, с. 126].

### **Заключение**

Таким образом, нами было выявлено четыре версии происхождения мира, описанные в космогонических мифах Древнего Китая и Древней Руси.

1. В космогонических мифах Древнего Китая и Древней Руси начало мироздания объединяется в яйце как символ плодородия и возрождения. С помощью яйца появляются духи и боги, а небо отделяется от земли.

2. Другой версией происхождения всего живого являются дуалистические мифы Древнего Китая и Древней Руси, в которых описывается война между Инь и Янь, духом воды Гунгуном и духом огня Чжужуном (Древний Китай), Добром и Злом, Правдой и Кривдой (Древняя Русь). Следует отметить, что добро стремится к небесам, а зло остается на земле.

3. В космогонических мифах Древнего Китая и Древней Руси появляется первый человек на Земле, который один или с помощниками создает все живое: В Древнем Китае – это Паньгу или Нюйва, в Древней Руси – Христос, Род, Сварог.

4. В четвертой версии происхождения жизни на Земле появляется пара богов или духов, которые наводят порядок на Земле: в Древнем Китае – это Нюйва и Хуси, Ян-ди и Хуан-ди; в Древней Руси – это Белобог и Чернобог, Адам и Ева, Сварог и Лада.

Каждая из версий происхождения мира на Земле и появления человека отражает особенности античного мышления, религиозность, веру в небесные силы и духов, воображение, способное наделять героев и неодушевленные предметы (яйцо, камень, др.) сверхъестественными способностями. Каждая из указанных версий превращает хаотическое первоначальное существование мира в упорядоченную систему. Это свидетельствует о том, что все представленные версии позволяют ответить античным жителям на вечный философский вопрос о происхождении мира на Земле.

### Библиография

1. Артемов В.В. Славяне: мифы и предания. М.: Изд-во ОЛМА Медиа Групп, 2020. 256 с.
2. Афанасьев А.Н. Поэтические воззрения славян на природу: опыт сравнительного изучения славянских преданий и верований, в связи с мифологическими сказаниями других родственных народов. Т. 2. М.: Изд-во К. Солдатенкова, 1868. 784 с.
3. Вернер Э. Мифы и легенды Китая. М.: Центрполиграф, 2007. 400 с.
4. Георгіевскій С. МиФическія возрѣнія и миФы китайцевъ. С.-Петербургъ: Типографія И.Н. Скороходова (Надеждинская, 43), 1892. 117 с.
5. Евзлин М. Космогония и ритуал. М.: Радикс, 1993. 337 с.
6. Иванов В.В., Топоров В.Н. Славянская мифология // Мифы народов мира: Энциклопедия / Гл. ред. С. А. Токарев. М., 2008. Т.2. 720 с.
7. Кэ Юань. Мифы Древнего Китая / Пер. с кит. М.: Главная редакция восточной литературы издательства «Наука», 1987. 527 с.
8. Мелетинский Е.М. Поэтика мифа. Исследования по фольклору и мифологии Востока. М.: Восточная литература. РАН, 2000. 407 с.
9. Петрухин В.Я. Сотворение мира // Славянская мифология. Энциклопедический словарь / Редколлегия: С. М. Толстая (ответственный редактор), Т. А. Агапкина, О. В. Белова, Л. Н. Виноградова, В. Я. Петрухин. Изд. 2-е. М.: Международные отношения, 2002. 512 с.

### The comparison of the cosmogonic myths of ancient Chinese and ancient Russia

**Gang Wang**

Doctor of Literature, Assistant professor,  
School of Russian Studies, Dalian University of Foreign Languages,  
116044, No. 6, West section, Lvshun South road, Dalian, People's Republic of China;  
e-mail: 66743771@qq.com

Gang Wang, Hongliang Xu

**Hongliang Xu**

Doctor of History, Senior Lecturer,  
School of Foreign Languages, Heihe University,  
164300, No. 1, Institute avenue, Heihe, People's Republic of China;  
e-mail: xuhongliang1979@mail.ru

**Abstract**

The actuality of the work is explained by the possibility of revealing the specifics of the worldview of the people of Ancient China and Ancient Russia. The problem of the cosmogony is one of the main philosophical problems. The purpose of this work is the comparative analysis of cosmogonic myths of Ancient China and Ancient Russia. Scientific novelty of work is the reference to the problem of Creation, which unites the mythological concepts of the people of Ancient China and Ancient Russia. The author describes in detail the different versions of an origin of the world, and also does the comparative analysis of cosmogonic myths. The practical usefulness of this article is that the results of the work can be used in lectures and practical courses on «Mythology», «Philosophy», «Traditional Folklore» and «Introduction to Literature».

**For citation**

Wang Gang, Xu Hongliang (2021) Sopostavlenie kosmogonicheskikh mifov drevnego Kitaya i drevnei Rusi [The comparison of the cosmogonic myths of ancient Chinese and ancient Russia]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 11 (4A), pp. 187-191. DOI: 10.34670/AR.2021.78.63.027

**Keywords:**

Myth, cosmogonic myths, Ancient China, Ancient Russia, creation, gods, spirits.

**References**

1. Artemov V.V. Slavs: myths and legends. Moscow: Publishing House of OLMA Media Group, 2020. 256 p.
2. Afanasyev A.N. Poetic views of the Slavs on nature: the experience of comparative study of Slavic traditions and beliefs, in connection with the mythological tales of other related peoples. Vol. 2. M.: Publishing house of K. Soldatenkov, 1868. 784 p.
3. Werner E. Myths and legends of China. Moscow: Tsentrpoligraf, 2007. 400 p.
4. Georgievskiy S. Мифический вззрениа and МІ китайу chintsev. St. Petersburg: I.N. Skorokhodova Printing House (Nadezhdinskaya, 43), 1892. 117 p.
5. Evzlin M. Cosmogony and ritual. M.: Radiks, 1993. 337 p.
6. Ivanov V.V., Toporov V.N. Slavic mythology // Myths of the peoples of the world: Encyclopedia / Chief editor S. A. Tokarev. M., 2008. Vol.2. 720 p.
7. Ke Yuan. Myths of Ancient China / Trans. from kit. M.: The main editorial office of Oriental literature publishing house "Nauka", 1987. 527 p.
8. Meletinsky E.M. The poetics of myth. Studies on folklore and mythology of the East. Moscow: Oriental Literature. RAS, 2000. 407 p.
9. Petrukhin V.Ya. Creation of the world // Slavic mythology. Encyclopedic Dictionary / Editorial Board: S. M. Tolstaya (Executive Editor), T. A. Agapkina, O. V. Belova, L. N. Vinogradova, V. Ya. Petrukhin. Ed. 2-E. M.: International Relations, 2002. 512 p.